



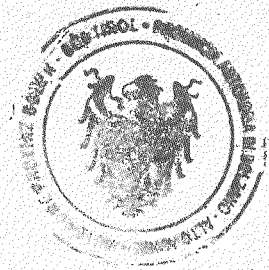
Prot. 680087

Bolzano, 04/12/2015

Redatto da:
Dr. Antonella Veneri
Tel. 0471 417216
Antonella.veneri@provincia.bz.itGemeinde Prad am Stilfserjoch
Comune di Prato allo StelvioEingangsprotokoll - protocollo in entrata
Nr./no. 0006966 vom/del 23.12.2015Sekretariat - Segreteria
09.04.01. Anlagen - Impianti067*6767
00015092Rip. 29.4
Ufficio tutela acque
SEDEAl Responsabile
Comprensorio Sanitario di Bolzano
Servizio Igiene
39100 BolzanoAl Responsabile
Comprensorio Sanitario di Merano
Servizio Igiene
39012 MeranoAl Responsabile
Comprensorio Sanitario di Bressanone
Servizio Igiene
39042 BressanoneAl Responsabile
Comprensorio Sanitario di Brunico
Servizio Igiene
39031 BrunicoAi Sindaci dei Comuni interessati
Loro Sedi**Risultati d'analisi controllo qualità acque sotterranee nella provincia di Bolzano**

Si inviano, in allegato, i risultati delle analisi relative ai prelievi effettuati nel periodo ottobre/novembre 2015, in collaborazione con i Servizi in indirizzo, riguardanti il controllo periodico della qualità delle acque sotterranee nella provincia di Bolzano (studio falda).

Distinti saluti

Il Direttore d'ufficio
Dr. Christian Bachmann



LAB N°0434

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

Auftraggeber:
GESUNDHEITSBEZIRK MERAN-DIENST FÜR HYGIENE
Goethestr. 7
39012 MERANO BZ

Committente:
COMPENSORIO SANITARIO DI MERANO-SERVIZIO IGIENE
Via Goethe 7
39012 MERANO BZ

Rapporto di prova/Prüfbericht 15LA12353 del/vom 04/12/2015

Descr. campione/Beschr. Probe: studio falda
Punto di prelievo/Entnahmepunkt: 067-T0001-T01
PRATO ALLO STELVIO/PRAD AM
STILFSERJOCH, Prato allo Stelvio / Prad
am Stilfserjoch
pozzo zona artigianale / Tiefbrunnen
Handwerkerzone
Ente prelevatore/Entnahmeamt: COMPENSORIO SANITARIO DI MERANO
Prelevatore/Entnehmer: Koch Elmar

Verbale prel./Entnahmeprot.: W-740
Data prelievo/Probenahme: 28/10/2015
Data accettazione/Annahme: 28/10/2015
Inizio analisi/Analysenbeginn: 28/10/2015
Fine analisi/Analysenende: 26/11/2015

Parametro Parameter	Metodo Methode	Risultato Ergebnis	Unità di misura Maßeinheit
Colore Färbung	SOP-D3.2-062 (rev. 2; 2014) *	conforme konform	
Odore Geruch	SOP-D3.2-062 (rev. 2; 2014) *	conforme konform	
Sapore Geschmack	SOP-D3.2-062 (rev. 2; 2014) *	conforme konform	
Conducibilità elettrica specifica Spezifische elektrische Leitfähigkeit	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 55 Met ISS BDA 022	398	µS/cm
pH pH-Wert	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 68 Met ISS BCA 023	7.9	u. pH
Durezza totale Gesamthärte	APAT CNR IRSA 3030 Man 29 2003 *	25	°F
Alcalinità (espressa in CO ₃) Alkalität (ausgedrückt in CO ₃)	UNI EN ISO 9963-1:1998	0	mg/L
Alcalinità (espressa in HCO ₃) Alkalität (ausgedrückt in HCO ₃)	UNI EN ISO 9963-1:1998	186	mg/L
Ossidabilità Oxidierbarkeit	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 97 Met ISS BEB 027	< 0.5	mg/L
Ammonio (espresso in NH ₄) Ammonium (ausgedrückt in NH ₄)	ISO 7150-1:1984	< 0.02	mg/L
Nitriti (espressi in NO ₂) Nitrite (ausgedrückt in NO ₂)	UNI EN 26777:1994	< 0.01	mg/L
Fluoruri Fluoride	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 115 Met ISS CBB 037	0.48	mg/L
Cloruri Chloride	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 115 Met ISS CBB 037	2	mg/L
Nitrati (espressi in NO ₃) Nitrate (ausgedrückt in NO ₃)	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 115 Met ISS CBB 037	3	mg/L
Solfati Sulfate	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 115 Met ISS CBB 037	78	mg/L



LAB N°0434

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

Rapporto di prova/Prüfbericht 15LA12353 del/vom 04/12/2015

Parametro Parameter	Metodo Methode	Risultato Ergebnis	Unità di misura Maßeinheit
Sodio (disciolto) <i>Natrium (gelöst)</i>	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	5.8	mg/L
Boro (disciolto) <i>Bor (gelöst)</i>	ISO 17294-2:2003	< 20	µg/L
Alluminio (disciolto) <i>Aluminium (gelöst)</i>	ISO 17294-2:2003	< 4	µg/L
Vanadio (disciolto) <i>Vanadium</i>	ISO 17294-2:2003	< 1	µg/L
Rame (disciolto) <i>Kupfer (gelöst)</i>	ISO 17294-2:2003 *	< 10	µg/L
Nichel (disciolto) <i>Nickel (gelöst)</i>	ISO 17294-2:2003	< 1	µg/L
Cromo (disciolto) <i>Chrom (gelöst)</i>	ISO 17294-2:2003	< 1	µg/L
Cadmio (disciolto) <i>Cadmium (gelöst)</i>	ISO 17294-2:2003	< 0.5	µg/L
Piombo (disciolto) <i>Blei (gelöst)</i>	ISO 17294-2:2003	< 1	µg/L
Uranio (disciolto) <i>Uran (gelöst)</i>	ISO 17294-2:2003	25.0	µg/L
Zinco (disciolto) <i>Zink (gelöst)</i>	ISO 17294-2:2003	1	µg/L
Arsenico (disciolto) <i>Arsen (gelöst)</i>	ISO 17294-2:2003	8	µg/L
Selenio (disciolto) <i>Selen (gelöst)</i>	ISO 17294-2:2003	< 1	µg/L
Antimonio (disciolto) <i>Antimon (gelöst)</i>	ISO 17294-2:2003	< 0.5	µg/L
Ferro (disciolto) <i>Eisen (gelöst)</i>	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	< 10	µg/L
Manganese (disciolto) <i>Mangan</i>	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	< 2	µg/L
Mercurio (disciolto) <i>Quecksilber (gelöst)</i>	EPA 7473 2007 *	0.2	µg/L

*Prova non accreditata da ACCREDIA / Von ACCREDIA nicht akkreditiertes Prüfverfahren

Nota:

Prelievi ed analisi ai sensi del D.Lgs. n.152 del 03.04.2006, articolo 82 e allegato 1 alla parte terza e ai sensi del D. Lgs. del 16.03.2009 n. 30, Allegato 3 parte A, tabelle 2 e 3.

Prelievi ed analisi per controllo qualità delle acque sotterranee in provincia di Bolzano (studio falda).

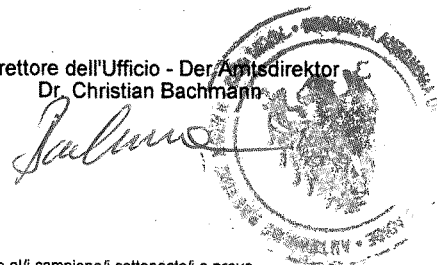
Bemerkung:

Probenahme und Analysen zwecks Grundwasserkontrolle in der Provinz Bozen.

Probenahme und Analysen gemäß des Lgv. D. Nr.152 vom 03.04.2006, Artikel 82 und Anlage 1 des dritten Teiles und gemäß des gov. D. vom 16.03.2009 Nr. 30, Teil A Tabelle 2 und 3.

Tecnico referente - die Bezugsperson
dott. Veneri Antonella - 0471417216

Il Direttore dell'Ufficio - Der Amtsdirektor
Dr. Christian Bachmann



Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente all/i campione/i sottoposto/i a prova.

Die Ergebnisse des vorliegenden Prüfberichtes beziehen sich ausschließlich auf die zur Untersuchung eingereichte/n Probe/n. Der Prüfbericht darf nicht auszugsweise reproduziert werden.